

- 3) Kui vastus teisele küsimusele on jaatav: kas direktiivis sätestatud nõue maksta õiglast hüvitist direktiivi artikli 5 lõigetes 2 ja 3 ette nähtud reprodutseerimisõiguse erandite või piirangute eest on Euroopa Liidu põhiõiguste harta artiklist 20 tulenevat võrdse kohtlemise põhimõtet arvesse võttes täidetud ka sel juhul, kui õiglase hüvitise rahastamiseks kogutavat tasu maksuma kohustatud isikuteks ei osutu printerite tootjad, importijad ja edasimüüjad, vaid hoopis reprodutseerimiseks kohaste seadmete ahela mõne muu seadme või muude seadmete tootjad, importijad ja edasimüüjad?

(¹) EÜT L 167, lk 10; ELT eriväljaanne 17/01, lk 230.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Tribunal Central Administrativo Sul (Portugal) 26. septembril 2011 — Portugal Telecom SGPS, SA versus Fazenda Pública

(Kohtuasi C-496/11)

(2011/C 362/19)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Central Administrativo Sul

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Portugal Telecom SGPS, SA.

Vastustaja: Fazenda Pública

Menetlusse astuja: Ministério Público

Eelotsuse küsimused

- a) Kas nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda käibemaksudirektiivi 77/388/EMÜ artikli 17 lõike 2 (¹) õige tõlgendamine keelab Portugali maksuhalduril kohustada kaebuse esitanud äriühingut — valdusühing — kasutama proportsionaalse mahaarvamise meetodit kogu oma sisendtehingute (*inputs*) pealt tasutud sisendkäibemaksu suhtes põhjendusel, et kõnealuse äriühingu põhitegevusala on teiste äriühingute aktsiate haldamine, kaasa arvatud juhul, kui need *inputs* (ostetud teenused) on otseselt, vahetult ja üheselt seotud maksustatavate tehingutega — teenuste osutamine —, mis tehakse hiljem seadusega lubatud kõrvaltegevuses tehniliste juhtimisteenus osutamisel?
- b) Kas üksus, mis on valdusühing ja kohustatud tasuma käibemaksu selliste kaupade ja teenuste ostu pealt, mis seejärel

kantakse tervikuna üle tema sidusettevõtjate arvele koos käibemaksuga, juhul kui kõnealune üksus ühitab oma põhitegevusalaga — aktsiate haldamine — kõrvaltegevuse — tehniliste haldus- ja juhtimisteenus osutamine —, võib ta nende ostude pealt maha arvata kogu sisendkäibemaksu, kasutades selleks kuuenda käibemaksudirektiivi artikli 17 lõikes 2 ettenähtud kasutusotstarbe alusel mahaarvamise meetodit?

(¹) Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuues direktiiv 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (EÜT L 145, lk 1, EÜT eriväljaanne 09/01, lk 23).

Kone Oyj, Kone GmbH, Kone BV 29. septembril 2011 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 13. juuli 2011. aasta otsuse peale kohtuasjas T-151/07: Kone Oyj, Kone GmbH, Kone BV versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-510/11 P)

(2011/C 362/20)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: Kone Oyj, Kone GmbH, Kone BV (esindajad: Solicitor T. Vinje, Advocaat D. Paemen, Dikigoros A. Tomtsis, Solicitor A. Morfey)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Apellantide nõuded

Apellatsioonkaebuse esitajad paluvad Üldkohtul:

- tühistada Üldkohtu otsus tervikuna;
- tühistada vaidlusaluse otsuse artikli 2 lõige 2 osas, mis määrab Kone OYJ ja Kone GmbH suhtes trahvi, ning kas tühistada trahv või määrata trahv madalama määraga kui komisjoni 21. veebruari 2007. aasta otsuses ELTL artikli 101 kohaldamise menetluses (juhtum COMP/E-1/38.823 — PO/Liftid ja eskalaatorid) (edaspidi „vaidlusalune otsus”);
- tühistada komisjoni otsuse artikli 2 lõige 4 osas, mis määrab Kone OYJ ja Kone GmbH suhtes trahvi, ning määrata väiksem trahv kui komisjoni otsuses, ja
- mõista kohtukulud välja komisjonilt.